

16 серпня, 2026
12-та Неділя по Зісланні Святого Духа

НЕДІЛЯ, 8/16 **9:00 am** Божественна Літургія (English) за всіх парафіян
 10:30 am Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні

ПОНЕДІЛОК, 8/17 **7:00 am** Божественна Літургія в особливому наміренні

СЕРЕДА, 8/19 **6:15 pm** Божественна Літургія в особливому наміренні

П'ЯТНИЦЯ, 8/21 **7:00 am** Божественна Літургія в особливому наміренні

СУБОТА, 8/22 **5:00 pm** Божественна Літургія в особливому наміренні

НЕДІЛЯ, 8/23 **9:00 am** Божественна Літургія (English) за всіх парафіян
 10:30 am Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні

Дванадцята неділя після П'ятидесятниці – Що мені робити, щоб отримати вічне життя?

Євангеліє: Матвія 19:16–26

У дванадцяту неділю після П'ятидесятниці ми чуємо розповідь про зустріч Ісуса з багатим юнаком. Він підходить до Христа зі щирим запитанням: «Що доброго мені робити, щоб отримати вічне життя?» Він дотримувався заповідей і вів морально праведне життя, проте відчуває, що чогось все ж бракує.

Ісус заглядає глибше в його серце і запрошує його зробити наступний крок: відмовитися від того, що його тримає, і повністю піти за Христом. Юнак відходить засмучений, бо має багато майна. Його смуток показує, що проблема не в самому багатстві, а в прив'язаності — у нездатності поставити Бога понад усе інше.

Це Євангеліє спонукає кожного з нас запитати себе: за що я тримаюся, що заважає мені вільно слідувати за Христом? Для когось це можуть бути гроші; для іншого — комфорт, гордість, прагнення контролю, образа чи страх. Христос не закликає всіх до однакових зовнішніх жертв, але Він закликає кожного християнина до неподільного серця.

Святі, які надихають нас залишатися вірними

У другій половині серпня наша Церква вшановує пам'ять кількох святих, чиє життя нагадує нам, що святість може набувати найрізноманітніших форм. 20 серпня ми вшановуємо пам'ять святого пророка Самуїла, який навчився уважно слухати голос Божий і вірно виконував доручене йому покликання.

27 серпня ми вшановуємо пам'ять преподобного святого Пімена, чиє чернече життя вчить нас важливості смирення, покаяння та наполегливості в молитві.

28 серпня ми вшановуємо пам'ять преподобного святого Мойсея Ефіопського, чиє надзвичайне навернення нагадує нам, що жодне минуле не є недосяжним для перетворюючої сили Божої благодаті.

Нарешті, 29 серпня Церква вшановує пам'ять про страту святого Івана Хрестителя. Його мужнє свідчення нагадує нам, що вірність істині може вимагати жертви, але істину Божу ніколи не можна відкидати заради зручності чи страху.

Ці святі жили в дуже різних обставинах, проте кожен з них вірно відповів на Божий поклик. Їхній приклад спонукає нас запитати: як Бог закликає мене до більшої вірності у моєму власному житті сьогодні?

Впровадження літургійного року в наші домівки

Літургійний календар нашої Церкви — це не просто перелік святкових днів і постів. Він надає християнським сім'ям прекрасний ритм життя та передачі віри протягом усього року.

Наші діти пізнають віру не лише на офіційних уроках катехізації, а й через те, що вони переживають вдома: підготовку до свят, дотримання постів, пізнання святих покровителів, молитву перед іконами, відвідування Божественної Літургії та формування сімейних традицій, пов'язаних із церковним роком.

Коли ці звичаї стають частиною повсякденного сімейного життя, віра перетворюється на те, про що діти не просто дізнаються, а те, що вони розуміють, з нетерпінням чекають і з радістю святкують.

Відділ релігійної освіти єпархії проведе 1 вересня з 19:00 до 19:30 онлайн-семінар «Життя за літургійним роком: від парафії до дому». На ньому будуть представлені практичні ідеї, які допоможуть сім'ям та катехитам глибше втілити у повсякденне життя свята, пости, святих, ікони та традиції нашої Української Католицької Церкви. Щоб взяти участь, будь ласка, зареєструйтеся до 31 серпня на сайті ucmcanton.com.

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ

Недільна збірка коштів за 8/9/26 конвертах - \$ 970, анонімні пожертви - \$ 436,
свічки - \$ 146

Щотижневий бюджет - \$1250, прихід - \$ 1552

Support Mother of God
Ukrainian Catholic Church



Protection of the Mother of God
Ukrainian Catholic Church
Byzantine Rite
2880 Highway 138 NE
Conyers, GA 30013

Священик Володимир Петриця

Emergency phone 224-400-0558

Email: parish@mogchurch.com

Website: www.mogchurch.com

Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час. Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

Будь ласка, пам'ятайте вашу парафію та Українську Католицьку Єпархію святого Йосафата в Пармі, в своєму заповіті.